ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 29.3.2021
COM(2021) 168 final

2021/0091 (NLE)

Πρόταση

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1342 σχετικά με τη χορήγηση προσωρινής στήριξης στο Βασίλειο του Βελγίου, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672, για τον μετριασμό των κινδύνων ανεργίας στην κατάσταση έκτακτης ανάγκης λόγω της επιδημικής έκρηξης της COVID-19

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/672 του Συμβουλίου (στο εξής: κανονισμός SURE) καθορίζει το νομικό πλαίσιο για την παροχή χρηματοδοτικής συνδρομής από την Ένωση στα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν σοβαρή οικονομική διαταραχή, οφειλόμενη στην επιδημική έκρηξη της COVID-19, ή που απειλούνται σοβαρά από την εν λόγω διαταραχή. Η στήριξη στο πλαίσιο του SURE χρησιμεύει για τη χρηματοδότηση, πρωτίστως, συστημάτων μειωμένου ωραρίου εργασίας ή παρόμοιων μέτρων που αποσκοπούν στην προστασία των μισθωτών και των αυτοαπασχολουμένων και, ως εκ τούτου, στη μείωση του ποσοστού ανεργίας και της απώλειας εισοδήματος, καθώς και για τη χρηματοδότηση, επικουρικά, ορισμένων μέτρων που αφορούν την υγεία, ιδίως στον χώρο εργασίας.

Στις 25 Σεπτεμβρίου 2020, το Συμβούλιο χορήγησε χρηματοδοτική συνδρομή στο Βέλγιο με σκοπό να συμπληρώσει τις εθνικές του προσπάθειες για την αντιμετώπιση του αντικτύπου της επιδημικής έναρξης της COVID-19 και να ανταποκριθεί στις κοινωνικοοικονομικές συνέπειες της επιδημικής έκρηξης για τους εργαζομένους και τους αυτοαπασχολουμένους.

Στις 11 Μαρτίου 2021, το Βέλγιο υπέβαλε νέο αίτημα για χρηματοδοτική συνδρομή από την Ένωση στο πλαίσιο του κανονισμού SURE.

Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού SURE, η Επιτροπή πραγματοποίησε διαβούλευση με τις βελγικές αρχές για να εξακριβώσει την αιφνίδια και σοβαρή αύξηση των πραγματικών και των προβλεπόμενων δαπανών που συνδέονται άμεσα με μέτρα για τη βελγική αγορά εργασίας και με μέτρα που αφορούν την υγεία, και προκλήθηκαν από την πανδημία της νόσου COVID-19. Ειδικότερα, οι αυξημένες δαπάνες για τις οποίες ζητείται πρόσθετη χρηματοδοτική συνδρομή αφορούν έναν συνδυασμό νέων και υφιστάμενων μέτρων που αναφέρονται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1342 του Συμβουλίου:

ορισμένα περιφερειακά και κοινοτικά καθεστώτα εισοδηματικής στήριξης που παρέχουν εισοδηματική στήριξη στους αυτοαπασχολουμένους, τις μονοπρόσωπες εταιρείες και σε άλλους τύπους μισθωτών οι οποίοι δεν πληρούν τις προϋποθέσεις για άλλα είδη εισοδηματικής στήριξης. Ειδικότερα, οι ενισχύσεις αντιστάθμισης για εταιρείες και επιχειρηματίες και ένα νέο μέτρο που συνίσταται σε στήριξη έκτακτης ανάγκης σε επιχειρηματίες και μονοπρόσωπες εταιρείες στην περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτευούσης, οι ενισχύσεις όχλησης, αντιστάθμισης και στήριξης (και οι τρεις επακόλουθες επεκτάσεις τους) στην περιφέρεια της Φλάνδρας και τη Φλαμανδική Κοινότητα και η ενίσχυση αντιστάθμισης για κλείσιμο επιχειρήσεων (και οι δύο επεκτάσεις της) στην περιφέρεια της Βαλονίας παρέχουν γενικευμένη εφάπαξ και τομεακή στήριξη στις επιχειρήσεις και τους αυτοαπασχολουμένους οι οποίοι χρειάστηκε να διακόψουν τις δραστηριότητές τους λόγω της νόσου COVID-19 ή αντιμετώπισαν σημαντική μείωση του κύκλου εργασιών τους. Άλλα μέτρα (η ενίσχυση αντιστάθμισης για τους διαλείποντες εργαζομένους στην περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτευούσης, η επιδότηση βρεφονηπιακών σταθμών και η επιδότηση πολιτιστικών φορέων στη Γαλλόφωνη Κοινότητα, οι δραστηριότητες κατάρτισης στη Βαλονία) στοχεύουν στους αυτοαπασχολουμένους και τους εργαζομένους χωρίς πρόσβαση στο σύστημα προσωρινής ανεργίας σε συγκεκριμένους τομείς (τομείς του πολιτισμού και της φροντίδας, δραστηριότητες κατάρτισης).

Το Βέλγιο διαβίβασε στην Επιτροπή τις σχετικές πληροφορίες.

Λαμβάνοντας υπόψη τα διαθέσιμα στοιχεία, η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο να εκδώσει εκτελεστική απόφαση για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνδρομής στο Βέλγιο, στο πλαίσιο του κανονισμού SURE, προς στήριξη των ανωτέρω μέτρων.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Η παρούσα πρόταση συνάδει πλήρως με τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/672 του Συμβουλίου, βάσει του οποίου υποβάλλεται η πρόταση.

Η παρούσα πρόταση συμπληρώνει μία άλλη πράξη της ενωσιακής νομοθεσίας για την παροχή στήριξης στα κράτη μέλη σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, δηλ. τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 2002, για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΤΑΕΕ) (στο εξής: κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002). Στις 30 Μαρτίου, εκδόθηκε ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/461 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της εν λόγω πράξης με επέκταση του πεδίου εφαρμογής της, ώστε να καλυφθούν σοβαρές καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της δημόσιας υγείας και να καθοριστούν ειδικές ενέργειες που να είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η πρόταση εντάσσεται σε δέσμη μέτρων για την αντιμετώπιση της τρέχουσας πανδημίας της νόσου COVID-19, όπως η «Πρωτοβουλία Επενδύσεων για την Αντιμετώπιση του Κορονοϊού», και συμπληρώνει άλλα μέσα που στηρίζουν την απασχόληση, όπως το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ) / το InvestEU. Αξιοποιώντας τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις στη συγκεκριμένη περίπτωση της επιδημικής έκρηξης της COVID-19 για τη στήριξη των κρατών μελών, η παρούσα πρόταση λειτουργεί ως δεύτερη γραμμή άμυνας για να χρηματοδοτηθούν συστήματα μειωμένου ωραρίου εργασίας και παρόμοια μέτρα και να προστατευθούν θέσεις εργασίας και, ως εκ τούτου, μισθωτοί και αυτοαπασχολούμενοι από τον κίνδυνο ανεργίας.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η νομική βάση για την παρούσα πράξη είναι ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/672 του Συμβουλίου.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η πρόταση αποτελεί συνέχεια σε αίτημα ενός κράτους μέλους και επιδεικνύει ευρωπαϊκή αλληλεγγύη, με την παροχή χρηματοδοτικής συνδρομής από την Ένωση υπό τη μορφή προσωρινών δανείων σε ένα κράτος μέλος που πλήττεται από την επιδημική έκρηξη της COVID-19. Ως δεύτερη γραμμή άμυνας, αυτή η χρηματοδοτική συνδρομή στηρίζει τις αυξημένες δημόσιες δαπάνες της κυβέρνησης του εν λόγω κράτους μέλους, σε προσωρινή βάση, για τα συστήματα μειωμένου ωραρίου εργασίας και για παρόμοια μέτρα, που θα το βοηθήσουν να προστατεύσει θέσεις εργασίας και, ως εκ τούτου, τους μισθωτούς και τους αυτοαπασχολουμένους έναντι του κινδύνου της ανεργίας και της απώλειας εισοδήματος.

Η εν λόγω στήριξη θα βοηθήσει τον πληθυσμό που πλήττεται, και συμβάλλει στον μετριασμό του άμεσου κοινωνιακού και οικονομικού αντικτύπου της παρούσας κρίσης λόγω της νόσου COVID-19.

- **Αναλογικότητα**

Η πρόταση τηρεί την αρχή της αναλογικότητας. Δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη των στόχων που επιδιώκονται με τη νομική πράξη.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Λόγω της επείγουσας ανάγκης να καταρτιστεί η πρόταση ώστε να μπορέσει να εκδοθεί εγκαίρως από το Συμβούλιο, δεν ήταν δυνατόν να διεξαχθεί διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Λόγω του επείγοντος χαρακτήρα της πρότασης, δεν διενεργήθηκε εκτίμηση επιπτώσεων.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση να συνάπτει δάνεια στις χρηματοπιστωτικές αγορές με σκοπό να τα χορηγεί στο κράτος μέλος που ζητεί χρηματοδοτική συνδρομή στο πλαίσιο του μέσου SURE.

Πέραν της παροχής εγγυήσεων από τα κράτη μέλη, στο πλαίσιο ενσωματώνονται και άλλες διασφαλίσεις με στόχο τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα του συστήματος:

- αυστηρή και συντηρητική προσέγγιση όσον αφορά τη δημοσιονομική διαχείριση·
- κατάρτιση του χαρτοφυλακίου δανείων που περιορίζει τον κίνδυνο συγκέντρωσης, την ετήσια έκθεση και την υπερβολική έκθεση σε μεμονωμένα κράτη μέλη, εξασφαλίζοντας παράλληλα τη δυνατότητα παροχής επαρκών πόρων στα κράτη μέλη που έχουν τη μεγαλύτερη ανάγκη· και
- δυνατότητες αναχρηματοδότησης του χρέους.

2021/0091 (NLE)

Πρόταση

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1342 σχετικά με τη χορήγηση προσωρινής στήριξης στο Βασίλειο του Βελγίου, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672, για τον μετριασμό των κινδύνων ανεργίας στην κατάσταση έκτακτης ανάγκης λόγω της επιδημικής έκρηξης της COVID-19

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/672 του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2020, σχετικά με τη θέσπιση ευρωπαϊκού μέσου προσωρινής στήριξης για τον μετριασμό των κινδύνων ανεργίας σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης (SURE) λόγω της επιδημικής έκρηξης της COVID-19[1], και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 25 Σεπτεμβρίου 2020, το Συμβούλιο χορήγησε χρηματοδοτική συνδρομή στο Βέλγιο υπό μορφή δανείου ύψους 7 803 380 000 EUR κατ' ανώτατο όριο, με μέγιστη μέση ληκτότητα 15 ετών, κατόπιν αιτήματος του Βελγίου στις 7 Αυγούστου 2020, με σκοπό να συμπληρώσει τις εθνικές του προσπάθειες για την αντιμετώπιση του αντικτύπου της επιδημικής έκρηξης της COVID-19 και να ανταποκριθεί στις κοινωνικοοικονομικές συνέπειες της επιδημικής έκρηξης για τους εργαζομένους και τους αυτοαπασχολουμένους.

(2) Το δάνειο προοριζόταν για τη χρηματοδότηση των συστημάτων μειωμένου ωραρίου εργασίας, παρόμοιων μέτρων και μέτρων σχετικών με την υγεία που ενέκρινε το Βέλγιο, όπως αναφέρεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1342 του Συμβουλίου[2].

(3) Η επιδημική έκρηξη της COVID-19 εξακολουθεί να ακινητοποιεί σημαντικό μέρος του εργατικού δυναμικού στο Βέλγιο. Αυτό οδήγησε σε αιφνίδια και σοβαρή αύξηση των δημόσιων δαπανών του Βελγίου, που εξακολουθεί να υφίσταται, σε σχέση με ένα νέο μέτρο, δηλαδή ένα νέο καθεστώς στήριξης για μικρές επιχειρήσεις στην περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτευούσης, αλλά και σε σχέση με άλλα υφιστάμενα περιφερειακά μέτρα, ορισμένα εκ των οποίων επεκτάθηκαν, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 στοιχείο δ) σημεία i) έως iv) της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1342.

(4) Η επιδημική έκρηξη της COVID-19 και τα έκτακτα μέτρα που εφάρμοσε το Βέλγιο το 2020 και το 2021 για να περιορίσει την επιδημική έκρηξη και τον κοινωνικοοικονομικό της αντίκτυπο, καθώς και τις επιπτώσεις της στην υγεία, είχαν

[1] ΕΕ L 159 της 20.5.2020, σ. 1.

[2] Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1342 του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 2020, σχετικά με τη χορήγηση προσωρινής στήριξης στο Βασίλειο του Βελγίου, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672, για τον μετριασμό των κινδύνων ανεργίας στην κατάσταση έκτακτης ανάγκης λόγω της επιδημικής έκρηξης της COVID-19, ΕΕ L 314 της 29.9.2020, σ. 4-9.

και εξακολουθούν να έχουν δραματικές επιπτώσεις στα δημόσια οικονομικά. Σύμφωνα με τις φθινοπωρινές προβλέψεις της Επιτροπής του 2020, το Βέλγιο αναμενόταν να έχει έλλειμμα γενικής κυβέρνησης και χρέος 11,2 % και 117,7 % του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕΠ), αντίστοιχα, έως τα τέλη του 2020. Το 2021, το έλλειμμα γενικής κυβέρνησης και το χρέος του Βελγίου προβλέπεται να ανέλθουν στο 7,1 % και το 117,8 % του ΑΕΠ, αντίστοιχα. Σύμφωνα με τις χειμερινές ενδιάμεσες προβλέψεις της Επιτροπής του 2021, το ΑΕΠ του Βελγίου προβλέπεται να αυξηθεί κατά 3,9 % το 2021.

(5) Στις 11 Μαρτίου 2021, το Βέλγιο ζήτησε περαιτέρω χρηματοδοτική συνδρομή από την Ένωση ύψους 394 150 000 EUR, με σκοπό να συνεχίσει να συμπληρώνει τις εθνικές προσπάθειες που κατέβαλλε το 2020 και το 2021 για την αντιμετώπιση του αντικτύπου της επιδημικής έκρηξης της COVID-19 και να ανταποκριθεί στις κοινωνικοοικονομικές συνέπειες της επιδημικής έκρηξης για τους εργαζομένους και τους αυτοαπασχολουμένους. Ειδικότερα, αφορά τα μέτρα που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 6 έως 7.

(6) Αφορά αίτημα στήριξης για την επέκταση των υφιστάμενων περιφερειακών και κοινοτικών καθεστώτων εισοδηματικής στήριξης που αναφέρονται στο άρθρο 3 στοιχείο δ) σημεία i) έως iv) της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1342 για την περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτευούσης, την περιφέρεια της Φλάνδρας και τη Φλαμανδική Κοινότητα, την περιφέρεια της Βαλονίας και τη Γαλλόφωνη Κοινότητα:

«Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020[3]»,

«Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020/Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020[4]», όπως επεκτάθηκε από το «Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19» και το «Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 /Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19». Τα δύο καθεστώτα που επεκτάθηκαν παρέχουν ενισχύσεις

[3] Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 modifiant l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020 tot wijziging van het bijzondere machtenbesluit nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

[4] Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 relatif à l'aide aux entreprises qui subissent une baisse d'activité en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020 betreffende de steun aan ondernemingen die een terugval van hun activiteit ondergaan als gevolg van de gezondheidscrisis COVID-19.

αντιστάθμισης στους αυτοαπασχολουμένους και τις μονοπρόσωπες επιχειρήσεις σε τομείς που αναγκάστηκαν να κλείσουν στο πλαίσιο της πανδημίας,

«Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020/Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020», όπως μεταφέρθηκε στο «Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers»[5],

«Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020[6]»,

«Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020[7]»,

«Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020[8]» που καθορίζει «ενίσχυση στήριξης», όπως επεκτάθηκε από την «Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020», την «Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020» και την «Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020». Τα τρία καθεστώτα που επεκτάθηκαν, τα οποία ονομάζονται επίσης «μηχανισμός προστασίας της Φλάνδρας 1, 2 και 3», αντίστοιχα, παρέχουν ενίσχυση στήριξης σε επιχειρήσεις που είναι μεν ανοιχτές, αλλά αντιμετωπίζουν μείωση του κύκλου εργασιών κατά τουλάχιστον 60 %, ή σε επιχειρήσεις που αναγκάστηκαν να διακόψουν τις δραστηριότητές τους λόγω μέτρων ομοσπονδιακής προστασίας και ασφάλειας,

«Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020[9]», «Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020[10]», «Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l'arrêté du

---

5 Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020, point 25/Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020, punt 25. Αυτή η πολιτική απόφαση έχει μεταφερθεί σε νομική πράξη από το Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers.

6 Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

7 Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

8 Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ondanks de versoepelde coronavirusmaatregelen, tot wijziging van de artikelen 1, 9 en 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus, en tot wijziging van de artikelen 1, 6, 9 en 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

9 Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020 relatif au soutien du secteur culturel et du cinéma dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

10 Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020 relatif au soutien des milieux d'accueil dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

Gouvernement wallon du 20 mars 2020[11]», «Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020[12]»,

Τα προαναφερθέντα μέτρα αφορούν καθεστώτα που παρέχουν εισοδηματική στήριξη στους αυτοαπασχολουμένους, τις μονοπρόσωπες εταιρείες και σε άλλους τύπους μισθωτών οι οποίοι δεν πληρούν τις προϋποθέσεις για άλλα είδη εισοδηματικής στήριξης. Ειδικότερα, οι ενισχύσεις αντιστάθμισης για εταιρείες και επιχειρηματίες στην περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτευούσης, οι ενισχύσεις όχλησης, αντιστάθμισης και στήριξης στην περιφέρεια της Φλάνδρας και τη Φλαμανδική Κοινότητα και η ενίσχυση αντιστάθμισης για κλείσιμο επιχειρήσεων στην περιφέρεια της Βαλονίας παρέχουν γενικευμένη εφάπαξ στήριξη στις επιχειρήσεις και τους αυτοαπασχολουμένους οι οποίοι χρειάστηκε να διακόψουν τις δραστηριότητές τους λόγω της νόσου COVID-19 ή αντιμετώπισαν σημαντική μείωση του κύκλου εργασιών τους.

Στις περιπτώσεις που τα μέτρα στοχεύουν σε ευρύτερο φάσμα δικαιούχων, υποβλήθηκε αίτημα μόνο για τα ποσά των δαπανών που σχετίζονται με τη στήριξη αυτοαπασχολουμένων και μονοπρόσωπων εταιρειών. Άλλα μέτρα (η ενίσχυση αντιστάθμισης για τους διαλείποντες εργαζομένους στην περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτευούσης, η επιδότηση βρεφονηπιακών σταθμών και η επιδότηση πολιτιστικών φορέων στη Γαλλόφωνη Κοινότητα, οι δραστηριότητες κατάρτισης στην περιφέρεια της Βαλονίας και η επιδότηση πολιτιστικών φορέων και αυτοαπασχολουμένων) στοχεύουν στους αυτοαπασχολουμένους και τους εργαζομένους χωρίς πρόσβαση στο σύστημα προσωρινής ανεργίας σε συγκεκριμένους τομείς (τομείς του πολιτισμού και της φροντίδας, δραστηριότητες κατάρτισης).

(7) Ζητείται επίσης στήριξη για ένα νέο μέτρο από την περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτευούσης. Αφορά το «Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'octroi d'une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l'octroi de micro-crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko's». Ειδικότερα, το μέτρο παρέχει μικροπιστώσεις σε επιχειρηματίες και μονοπρόσωπες εταιρείες στην περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτευούσης. Ζητήθηκε μόνο το μέρος των δημόσιων δαπανών που αφορά τις αναμενόμενες ζημίες. Το ποσό που ζητείται για δαπάνες αφορά μόνο τη στήριξη των αυτοαπασχολουμένων και των μονοπρόσωπων εταιρειών.

(8) Το Βέλγιο πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672 προκειμένου να ζητήσει χρηματοδοτική συνδρομή. Το Βέλγιο υπέβαλε στην Επιτροπή κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία, σύμφωνα με τα οποία οι πραγματικές και οι προβλεπόμενες δημόσιες δαπάνες αυξήθηκαν κατά 10 103 933 459 EUR από την 1η Φεβρουαρίου 2020, λόγω των εθνικών μέτρων που λήφθηκαν για την αντιμετώπιση των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων της επιδημικής έκρηξης της COVID-19. Πρόκειται για αιφνίδια και σοβαρή αύξηση, δεδομένου ότι αφορά επίσης τόσο ένα νέο μέτρο όσο και υφιστάμενα μέτρα τα οποία συνδέονται άμεσα με τα συστήματα μειωμένου ωραρίου εργασίας και παρόμοια

[11] Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l'octroi d'indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19 και Arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l'octroi d'indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19.

[12] Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020 portant des dispositions diverses relatives aux formateurs et au subventionnement des activités de formation des centres de formation du réseau IFAPME.

μέτρα, ορισμένα εκ των οποίων επεκτάθηκαν, που καλύπτουν σημαντικό ποσοστό των επιχειρήσεων και του εργατικού δυναμικού στο Βέλγιο. Το Βέλγιο σκοπεύει να καλύψει τη χρηματοδότηση 1 906 403 459 EUR του ποσού των αυξημένων δημόσιων δαπανών μέσω ίδιας χρηματοδότησης.

(9) Η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη του Βελγίου και εξακρίβωσε την αιφνίδια και σοβαρή αύξηση των πραγματικών και προβλεπόμενων δημόσιων δαπανών που συνδέονται άμεσα με τα συστήματα μειωμένου ωραρίου εργασίας και παρόμοια μέτρα, όπως αναφέρεται στο αίτημα της 11ης Μαρτίου 2021, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672.

(10) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να παρασχεθεί χρηματοδοτική συνδρομή, ώστε να βοηθηθεί το Βέλγιο να αντιμετωπίσει τις κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις της σοβαρής διαταραχής της οικονομικής δραστηριότητας που προκάλεσε η επιδημική έκρηξη της COVID-19. Η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει τις αποφάσεις σχετικά με τη ληκτότητα, το ύψος και την αποδέσμευση των δόσεων και τμηματικών εκταμιεύσεων σε στενή συνεργασία με τις εθνικές αρχές.

(11) Το Βέλγιο και η Επιτροπή θα πρέπει να λάβουν υπόψη την παρούσα απόφαση στη δανειακή συμφωνία που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672.

(12) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει την έκβαση τυχόν διαδικασιών οι οποίες αφορούν τις στρεβλώσεις της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς και ενδέχεται να κινηθούν, ιδίως δυνάμει των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης. Δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να κοινοποιούν στην Επιτροπή, βάσει του άρθρου 108 της Συνθήκης, τις τυχόν χορηγούμενες κρατικές ενισχύσεις.

(13) Το Βέλγιο θα πρέπει να ενημερώνει τακτικά την Επιτροπή σχετικά με την εκτέλεση των προβλεπόμενων δημόσιων δαπανών, προκειμένου να είναι σε θέση η Επιτροπή να αξιολογεί τον βαθμό στον οποίο το Βέλγιο έχει εκτελέσει τις εν λόγω δαπάνες.

(14) Η απόφαση παροχής χρηματοδοτικής συνδρομής λήφθηκε λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων και αναμενόμενων αναγκών του Βελγίου, καθώς και των αιτημάτων για χρηματοδοτική συνδρομή δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2020/672 που έχουν ήδη υποβληθεί ή προβλέπεται να υποβληθούν από άλλα κράτη μέλη, και παράλληλα με εφαρμογή των αρχών της ίσης μεταχείρισης, της αλληλεγγύης, της αναλογικότητας και της διαφάνειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2020/1342 τροποποιείται ως εξής:

(1) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

(α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η Ένωση θέτει στη διάθεση του Βελγίου δάνειο ανώτατου ύψους 8 197 530 000 EUR. Το δάνειο έχει μέγιστη μέση ληκτότητα 15 ετών.»·

(β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η πρώτη δόση αποδεσμεύεται υπό την προϋπόθεση της έναρξης ισχύος της δανειακής συμφωνίας που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού

(ΕΕ) 2020/672. Οι τυχόν περαιτέρω δόσεις αποδεσμεύονται σύμφωνα με τους όρους της οικείας δανειακής συμφωνίας ή, κατά περίπτωση, υπόκεινται στην έναρξη ισχύος προσθήκης στην τελευταία ή τροποποιημένης δανειακής συμφωνίας που συνάπτεται μεταξύ Βελγίου και Επιτροπής.»·

(1) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 3*

Το Βέλγιο μπορεί να χρηματοδοτήσει τα ακόλουθα μέτρα:

(α) το σύστημα προσωρινής ανεργίας «chômage temporaire/tijdelijke werkloosheid», όπως προβλέπεται στο «Koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit/Arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus Covid-19 et à modifier l'article 10 de l'arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté»,

(β) το εισόδημα αναπλήρωσης λόγω COVID-19 για τους αυτοαπασχολουμένους, το «δικαίωμα προσωρινής αναλογικής αποζημίωσης και διατήρησης ασφαλιστικών δικαιωμάτων λόγω κρίσης» όπως προβλέπεται στον «Loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants/Wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen»,

(γ) τη γονική άδεια λόγω COVID-19 όπως προβλέπεται στο «Arrêté royal n° 23 du 13 mai 2020 pris en exécution de l'article 5, § 1, 5°, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) visant le congé parental corona/Koninklijk besluit nr. 23 van 13 mei 2020, tot uitvoering van artikel 5, § 1, 5°, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) houdende het corona ouderschapsverlof»,

(δ) περιφερειακά και κοινοτικά καθεστώτα εισοδηματικής στήριξης, ως εξής:

(i) για την περιφέρεια Βρυξελλών-Πρωτευούσης:

– ενίσχυση αντιστάθμισης για εταιρείες όπως προβλέπεται στο «Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 du 23 avril 2020/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020», για

το μέρος των δαπανών που αφορά τη στήριξη των αυτοαπασχολουμένων και των μονοπρόσωπων εταιρειών,

– ενίσχυση αντιστάθμισης για τους επιχειρηματίες, όπως προβλέπεται στο «Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020/Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 du 28 mai 2020», για το μέρος των δαπανών που αφορά τη στήριξη των αυτοαπασχολουμένων και των μονοπρόσωπων εταιρειών, όπως επεκτάθηκε από το «Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19», καθώς και όπως επεκτάθηκε από το «Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/ Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19»,

– ενίσχυση αντιστάθμισης για τους διαλείποντες εργαζομένους, όπως προβλέπεται στο «Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers»,

– καθεστώς στήριξης έκτακτης ανάγκης σε επιχειρηματίες και μονοπρόσωπες εταιρείες, όπως προβλέπεται από το «Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'octroi d'une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l'octroi de micro-crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko's» για το μέρος των δημόσιων δαπανών που αφορά τις αναμενόμενες ζημίες από δάνεια τα οποία χορηγούνται στους αυτοαπασχολουμένους και τις μονοπρόσωπες εταιρείες.

(ii) για την περιφέρεια της Φλάνδρας και τη Φλαμανδική Κοινότητα:

– ενίσχυση όχλησης όπως προβλέπεται στη «Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020», για το μέρος των δαπανών που αφορά τη στήριξη των αυτοαπασχολουμένων και των μονοπρόσωπων εταιρειών,

– ενίσχυση αντιστάθμισης όπως προβλέπεται στη «Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020», για το μέρος των δαπανών που αφορά τη στήριξη των αυτοαπασχολουμένων και των μονοπρόσωπων εταιρειών,

– ενίσχυση στήριξης όπως προβλέπεται στη «Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020», για το μέρος των δαπανών που αφορά τη στήριξη αυτοαπασχολουμένων και μονοπρόσωπων εταιρειών, όπως

επεκτάθηκε από τη «Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020», τη «Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020» και τη «Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020» (καθεστώς προστασίας της Φλάνδρας 1, 2, 3).

(iii) για τη Γαλλόφωνη Κοινότητα:

– επιδότηση πολιτιστικών φορέων όπως προβλέπεται στο «Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020»,

– επιδότηση βρεφονηπιακών σταθμών όπως προβλέπεται στο «Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020», για το μέρος των δαπανών που αφορά τη στήριξη των αυτοαπασχολουμένων και μονοπρόσωπων εταιρειών,

(iv) για την περιφέρεια της Βαλονίας:

– ενίσχυση αντιστάθμισης για κλείσιμο επιχειρήσεων όπως προβλέπεται στο «Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020», για το μέρος των δαπανών που αφορά τη στήριξη των αυτοαπασχολουμένων και μονοπρόσωπων εταιρειών,

– δραστηριότητες κατάρτισης όπως προβλέπεται στο «Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020»,

(v) για τη Γερμανόφωνη Κοινότητα:

– επιδότηση σε πολιτιστικούς φορείς και σε αυτοαπασχολουμένους όπως προβλέπεται στο «Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020», άρθρο 7, για το μέρος των δαπανών που αφορά δάνεια τα οποία μετατρέπονται σε επιχορηγήσεις,

– επιδότηση τουριστικών πρακτόρων όπως προβλέπεται στο «Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret III vom 20. Juli 2020», άρθρο 4, για το μέρος των δαπανών που αφορά τη στήριξη αυτοαπασχολουμένων και μονοπρόσωπων εταιρειών·

(ε) μέτρα σχετικά με την υγεία στη Γερμανόφωνη Κοινότητα όπως προβλέπονται στο «Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020», άρθρο 7.

(2) Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 4*

1. Το Βέλγιο ενημερώνει την Επιτροπή έως τις 30 Μαρτίου 2021, και εν συνεχεία κάθε έξι μήνες, σχετικά με την εκτέλεση των προβλεπόμενων δημόσιων δαπανών, έως ότου εκτελεστούν πλήρως οι εν λόγω προβλεπόμενες δημόσιες δαπάνες.

2. Όταν τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 3 βασίζονται σε προβλεπόμενες δημόσιες δαπάνες και υπόκεινται στην εκτελεστική απόφαση για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2020/1342, το Βέλγιο ενημερώνει την Επιτροπή εντός 6 μηνών από την ημερομηνία έκδοσης της

οικείας απόφασης, και εν συνεχεία κάθε 6 μήνες, σχετικά με την εκτέλεση των προβλεπόμενων δημόσιων δαπανών έως ότου οι εν λόγω προβλεπόμενες δημόσιες δαπάνες εκτελεστούν πλήρως.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος